

3M Personal Protective Equipments








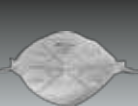







The Power
to Protect
Your World





1. Respiratory Protection: Bảo Vệ Hệ Hô Hấp

1.1 3M™ Disposable Respirators: Khẩu trang sử dụng một lần

		Product # Mã sản phẩm	Classification Tiêu chuẩn	Suggested Applications Ứng dụng	Quantity/Case Số lượng/thùng
Dusty Conditions Dùng trong môi trường bụi		8210	NIOSH N95	Grinding, bagging, torch cutting, sweeping, sanding, welding, medical, other dusty operations Mài, đóng gói, cắt, chà nhám, hàn, y tế,...	160 each/case
		9210	NIOSH N95	Grinding, bagging, torch cutting, sweeping, sanding, welding, other dusty operations Mài, đóng gói, cắt, chà nhám, hàn,...	240 each/case
		9211	NIOSH N95	Grinding, bagging, torch cutting, sweeping, sanding, welding, other dusty operations Mài, đóng gói, cắt, chà nhám, hàn,...	120 each/case
		9001A	AS/NZS	Grinding, bagging, torch cutting, sweeping, sanding, other dusty operations Mài, đóng gói, cắt, chà nhám,...	500 each/case
		9105	NIOSH N95	Grinding, bagging, torch cutting, sweeping, sanding, welding, other dusty operations Mài, đóng gói, cắt, chà nhám,...	400 each/case
		9102	AS/NZS	Grinding, bagging, torch cutting, sweeping, sanding, other dusty operations Mài, đóng gói, cắt, chà nhám,...	1000 each/case
Dusty Conditions/ Nuisance Odors Dùng trong môi trường bụi/ hóa chất		8577	NIOSH P95	Foundry operation, chemical processing, petrochemical industry, undercoating, agriculture Đúc kim loại, sản xuất hóa chất, công nghiệp hóa dầu, sơn phủ, nông nghiệp...	80 each/case
		8247	NIOSH R95	Foundry operation, chemical processing, petrochemical industry, undercoating, agriculture Đúc kim loại, sản xuất hóa chất, công nghiệp hóa dầu, sơn phủ, nông nghiệp...	120 each/case
		8246	NIOSH R95	Metal smelting, cleaning, paper processing, brewing operations, glass etching, chemical processing Đúc và làm sạch bề mặt kim loại, dây chuyền sản xuất giấy, ngành công nghiệp rượu bia, khắc thủy tinh, dây chuyền sản xuất hóa chất,...	120 each/case
		9913	ANSI	Petrochemical processing, undercoating, agriculture Dây chuyền sản xuất hóa chất, dầu khí, sơn, nông nghiệp...	90 each/case
		9042A	AS/NZS	Petrochemical processing, undercoating, agriculture Dây chuyền sản xuất hóa chất, dầu khí, sơn, nông nghiệp...	250 each/case
Welding and Metal Pouring Dùng trong môi trường hàn/luyện kim		8514	NIOSH N95	Foundry operations, welding, torch cutting, other dusty operations Đúc kim loại, hàn, cắt, những hoạt động sinh bụi khác...	80 each/case
		8822	EN 149 & AS/NZS	Welding, torch cutting, sanding, bagging, other dusty operations Hàn, cắt, mài, đóng gói, những hoạt động sinh bụi khác...	240 each/case

1.2 3M™ Reusable Respirators: Mặt nạ sử dụng nhiều lần



Half Facepiece 7500 Series Ultimate Reusable
Mặt nạ nửa mặt loại 7500 sử dụng 2 phin lọc

7501: Small/ Loại nhỏ
7502: Medium/ Loại vừa
7503: Large/ Loại lớn



Half Facepiece 6000 Series Reusable
Mặt nạ nửa mặt loại 6000 sử dụng 2 phin lọc

6100: Small/ Loại nhỏ
6200: Medium/ Loại vừa
6300: Large/ Loại lớn



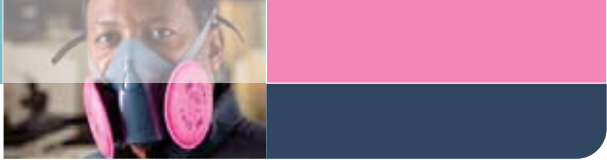
Full Facepiece 6000 Series Reusable
Mặt nạ nguyên mặt loại 6000 sử dụng 2 phin lọc

6700: Small/ Loại nhỏ
6800: Medium/ Loại vừa
6900: Large/ Loại lớn

Filters and Cartridges for Reusable Respirators: Các loại lọc dùng cho mặt nạ sử dụng 2 phin lọc

Đạt tiêu chuẩn NIOSH, EN 14387:2004

	Product # Mã sản phẩm	Suggested Applications Ứng dụng		Product # Mã sản phẩm	Suggested Applications Ứng dụng
	6001	Organic Vapor Hơi hữu cơ		6009	Mercury Vapor or Chlorine Hơi thủy ngân và khí Clo
	6002	Acid Gas Hơi vô cơ		2091	P100 Particulate Filter Bụi dầu, không dầu: Hàn, cắt, đúc kim loại,...
	6003	Organic Vapor, Acid Gas Hơi hữu cơ, vô cơ		2097	P100 Particulate Filter with Nuisance Level Organic Vapor Relief , Bụi, hơi hữu cơ: Hàn, cắt, đúc kim loại, sơn...
	6004	Ammonia Methylamine Amoniac và Methilamin		7093	P100 Particulate Filter Khói hàn, bụi sinh ra từ cắt, mài kim loại,...
	6005	Formaldehyde, Organic Vapor Hơi hữu cơ, Formaldehit		5N11	N95 Particulate Filter Khói hàn, bụi không dầu
	6006	Multi Gas, Vapor Hỗn hợp hơi hữu cơ, vô cơ/ Amoniac, Methilamin, Formaldehit, HF		501	Filter Retainer Nắp giữ tấm lọc bụi 5N11



7700 Silicon Single-filter Half Facepiece Respirator

Mặt nạ nửa mặt loại 7700 sử dụng một miếng lọc

7771k : **Small**, Loại nhỏ
 7772k : **Medium**, Loại vừa
 7773k : **Large**, Loại lớn



7744 :
 Bụi không dầu



7744C : Khói hàn,
 bụi, hơi hữu cơ



7700 Silicon Single-cartridge Half Facepiece Respirator

Mặt nạ nửa mặt loại 7700 sử dụng một phin lọc

7701 : **Small**, Loại nhỏ
 7702 : **Medium**, Loại vừa
 7703 : **Large**, Loại lớn

Filters and Cartridges: Các loại lọc dùng cho mặt nạ nửa mặt loại 7700 sử dụng một phin lọc

Đạt tiêu chuẩn KMOEL, EN 14387:2004

	Product # Mã sản phẩm	Suggested Applications Ứng dụng		Product # Mã sản phẩm	Suggested Applications Ứng dụng
	7001k-100	Organic Vapor Phin lọc hơi hữu cơ		7711	Prefilter Tấm lọc bụi
	7007k	Organic Vapor, Acid Gas Phin lọc hơi hữu cơ, Vô cơ		774	Filter Retainer Nắp giữ tấm lọc bụi 7711



3M™ Half Facepiece 3000 Series Reusable:

Mặt nạ nửa mặt loại 3000 sử dụng 1 phin lọc

3100: **Small**, Loại nhỏ
 3200: **Medium**, Loại vừa

Cartridges and Filters: Các loại lọc dùng cho mặt nạ nửa mặt loại 3000 sử dụng một phin lọc

	Product # Mã sản phẩm	Suggested Applications Ứng dụng		Product # Mã sản phẩm	Suggested Applications Ứng dụng
	3744k	Filter for dust, fume, organic vapors Tấm lọc bụi, khói hàn, hơi hữu cơ		3301k-100	Organic Vapor Cartridge Phin lọc hơi hữu cơ
	3700	Filter Retainer Nắp giữ tấm lọc 3744k		7711	Pre-filter Tấm lọc bụi
	3301k-55	Organic Vapor Cartridge Phin lọc hơi hữu cơ		774	Filter Retainer Nắp giữ tấm lọc bụi 7711



2. Hearing Protection: Bảo Vệ Thính Giác

2.1 Earplugs: Nút nhét tai



3M™ Corded Foam Earplugs 1110
Nút nhét tai bọt biển, sử dụng 1 lần,
có dây - NRR: 29 dB



3M™ Foam Earplugs 1100 Nút
nhét tai bọt biển, sử dụng 1 lần,
không dây - NRR: 29 dB



TaperFit™ 2 Plus Corded Earplugs 312-1223
Nút nhét tai sử dụng 1 lần,
có dây - NRR: 32 dB



**TaperFit™ 2 Regular Uncorded
Earplugs 312-1219**
Nút nhét tai sử dụng 1 lần,
không dây - NRR: 32 dB



**293/37187(AAD) REUSABLE EAR
PLUG, W/PLASTIC CORD**
Nút nhét tai sử dụng nhiều lần, vật liệu
mềm, 3 nắp, kèm hộp đựng (dùng
trong khu vực tiếng ồn vừa phải
khoảng 95 dBA)



**3M™ Reusable Earplugs 1290/37184(AAD),
with Braided Cord 500/Case**
Nút nhét tai sử dụng nhiều lần,
có dây - NRR: 25 dB

2.2 Earmuffs: Chụp tai chống ồn



**Optime™ 98 Over-the-Head
Earmuffs H9A**
Chụp tai chống ồn đeo qua đầu
NRR: 25 dB



**Optime™ 98 Cap-Mount
Earmuffs H9P3E**
Chụp tai chống ồn gắn nón
NRR: 23 dB



**Optime™ 101 Over-the-Head
Earmuffs H7A**
Chụp tai chống ồn đeo qua đầu
NRR: 27 dB



**Optime™ 101 Cap-Mount
Earmuffs H7P3E**
Chụp tai chống ồn gắn nón
NRR: 24 dB

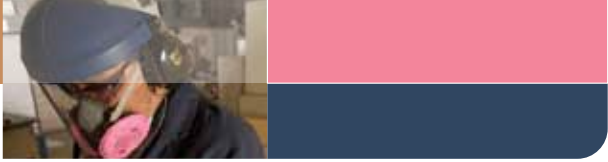
2.3 Active Hearing



Chụp tai chống ồn, có thể giao tiếp bộ đàm và
có bộ khuếch đại âm thanh, cho phép cường
độ tiếng ồn tối đa đi qua 82dBA
Có loại phòng chống cháy nổ, hoặc chuyên
dùng trong khai thác dầu khí, khai thác mỏ



Chụp tai chống ồn, có thể giao tiếp qua
bộ đàm, cho phép cường độ tiếng ồn tối
đa đi qua 82dBA



3. Head & Face Protection: Bảo Vệ Đầu Và Mặt

3.1 Hard Hats: Nón bảo hộ

Đạt tiêu chuẩn ANSI Z89.1-2009

3M™ Hard Hat H-700 Series - Non-vented

Mũ bảo hộ dòng H-700 không có lỗ thông khí
Colors available: white, yellow, blue, green, red, orange, gray, bright yellow, navy blue
Màu: trắng, vàng, xanh da trời, xanh lá cây, đỏ, cam, xám, vàng nhạt, xanh hải quân
Available pinlock, ratchet/ Nút cài và nút vặn



3M™ Hard Hat H-700 Series - Vented

Mũ bảo hộ dòng H-700 có lỗ thông khí
Colors available: white, yellow, blue, green
Màu: trắng, vàng, xanh da trời, xanh lá cây
Available pinlock, ratchet/ Nút cài và nút vặn



1990 Hard Hat Chin Strap: Quai nón



3.2 AOSafety™ TuffMaster™ Faceshield: Thiết bị bảo vệ mặt



W96 Propionate Molded Window, Clear
Kính che mặt chống hóa chất



Clear Polycarbonate Faceshield WP96
Kính che mặt chống va đập WP96



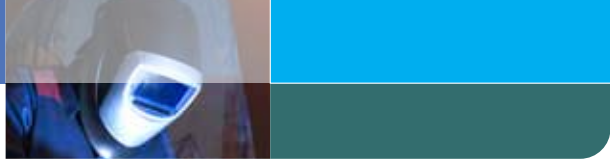
H4 Pinlock Headgear
Thiết bị gắn kính che mặt, nút cài



H8A Ratchet Headgear
Thiết bị gắn kính che mặt, nút vặn



H24M Headgear
Đầu nối gắn kính che mặt lên nón bảo hộ



4. Eye Protection: Bảo Vệ Mắt



1710 Protective Eyewear Black with Clear Lens:
Kính chống bụi, tia UV



Virtua™ V4:
Kính chống bụi, tia UV, có loại chống đọng sương, chống trầy xước, tròng kính màu trà, thích hợp làm việc trong nhà và ngoài trời



Asian Virtua Sport: Kính chống bụi, tia UV
Designs available:
• Blue temple, clear anti-fog lens: Gọng xanh, tròng màu trong, chống đọng sương
• Blue temple, I/O lens: Gọng xanh, tròng đổi màu
• Black temple, grey anti-fog lens: Gọng đen, tròng xám, chống đọng sương



Series 2720, 2721:
ròng chống đọng sương, chống trầy xước, chống tia UV. Thiết kế mới ôm sát mặt, có loại màu trong và màu xám



Tour-Guard™ III Protective Eyewear Clear, Dispenser Box, Regular: Kính chống bụi



Asian Fit TH-100 Series: Kính chống bụi, tia UV
Available clear anti-fog, I/O and grey anti-fog lens: Có loại tròng màu trong, chống đọng sương; tròng đổi màu; tròng màu xám, chống đọng sương



Series 2730: Tròng chống đọng sương, chống trầy xước, chống tia UV



334 Safety Splash Goggle Clear Lens:
Kính chống hóa chất
Available anti fog lens: Có loại chống đọng sương



332 Safety Impact Goggle Clear Lens: Kính chống bụi
Available anti fog lens: Có loại chống đọng sương



40653 Low Profile Goggle Non-vent CLR AF
Kính chống bụi, chống đọng sương

5. Welding Helmets: Mặt Nạ Hàn



Speedglas™ Auto-Darkening Filter 100
Available: Shades 8-12, single shade 10 or 11
Độ tối 8-12, độ tối 10 hoặc 11



Speedglass Auto-Darkening Filter 9100
Series: Shade 8-12, độ tối 8-12



PS100 Passive Welding Shield

6. Bộ Cấp Khí



Versaflo™ Headcover PAPR Kit, TR-300-HKS:
Bộ cấp khí kèm bộ sạc, phin lọc, nón bảo hộ mềm



Versaflo™ Headcover PAPR Kit, TR-300-HIK:
Bộ cấp khí kèm bộ sạc, phin lọc, nón bảo hộ cứng

7. Body Protection: Bảo Vệ Cơ Thể

Features Đặc điểm	Advantages & Benefits Sự thuận tiện và lợi ích
Two-way zippers 2 Dây khóa kéo 2 chiều	Added on/off convenience Tăng cường sự thuận tiện khi mặc và cởi ra
Storm flaps Nắp đệm che dây kéo	Help provide additional protection Tăng cường sự bảo vệ
Variety of sizes: M to 4XL Đa dạng kích cỡ: từ size M đến 4XL	Comfortable to fit many people Phù hợp với nhiều vóc dáng
Seamless shoulders and sleeve tops Vai và tay áo không có đường nối	Provide fewer entry points for contaminants and increased comfort Hạn chế đến mức thấp nhất khả năng xâm nhập của các chất ô nhiễm và gia tăng sự thoải mái
Design with extra material in the arms and legs Sử dụng vật liệu chuyên biệt cho phần tay áo và chân	Enhance mobility Tăng cường sự linh động



4500 Coverall White
CE simple size: Quần áo bảo vệ mã 4500, màu trắng, size CE, chống bụi không nguy hại



4510 Coverall White
type 5/6: Quần áo bảo vệ mã 4510, chống bụi (type 5), và chống văng bắn chất lỏng (type 6), chống bụi nguy hại



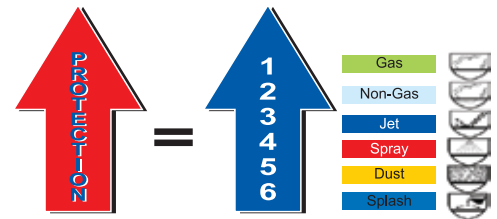
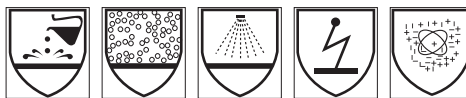
4530 Coverall Blue + White
type 5/6: Quần áo bảo vệ mã 4530, màu trắng và xanh dương, loại 5/6, chống bụi nguy hại, chống bắt lửa, có thiết kế thoáng khí



4540 Coverall Blue + White
type 5/6: Quần áo bảo vệ mã 4540, màu trắng và xanh dương, loại 5/6, chống bụi nguy hại, chất lỏng văng bắn. Có thiết kế thông khí sau lưng tăng cường sự thoải mái vận động



4565 Coverall: Quần áo bảo vệ mã 4565 chống một số chất lỏng văng bắn dạng phun sương, chống một số mối nguy hại sinh học, bụi nguy hại



Khả năng bảo vệ = Loại vật liệu

Bộ dụng cụ thử độ kín khẩu trang mặt nạ FT30 Fit Test Kit



3M Vietnam Ltd.

Personal Safety Division

Head Office: 6th Floor, Dai Minh Convention Tower
77 Hoang Van Thai, Tan Phu Ward
District 7, HCMC, Vietnam
Tel: 84-8- 541 60429
Fax: 84-8- 541 60430

<http://www.3M.com/occsafety>

Hanoi Office: 14th Floor, Han Viet Tower
203 Minh Khai, Hai Ba Trung, Hanoi, Vietnam
Tel: 84-4- 393 33780
Fax: 84-4- 393 33775